

**4EINCE07 EL**  
**CUERPO**  
al encuentro de **NUEVOS ESPACIOS**  
para la escena

**PROGRAMA DE ACTIVIDADES**  
del 8 al 27 de Octubre del 2007  
Guadalajara / Lagos de Moreno  
[www.laboratoriopuntod.com](http://www.laboratoriopuntod.com)



# FRANCIA

Teatro Experimental / 20:30 hrs. / Sábado 20 de Octubre /  
Costo: \$80 general / \$50 estudiantes, maestros e INSEN

## "Voici"

Espectáculo para 4 bailarines y 3 esculturas

Aquí esta: *Voici*. Míralo. Solo aquí. Ve. Una simple presentación, sin pretensión o ficción de lo que es.

Aquí esta: *Voici*. El movimiento continuo girando y abriéndose alrededor...

Invitación a través de una mirada, del presente al pasado, ofreciéndose.

Aquí esta: *Voici*. Para ti.

### Compañía Emmanuel Grivet / Francia

Explorando formas escénicas que intrínsecamente mezclan escrituras coreográficas con composiciones instantáneas, Emmanuel Grivet guía su Compañía hacia un trabajo que gira en torno a los temas del cuerpo, las relaciones con el otro y el movimiento. Este trabajo, se basa en una investigación exhaustiva sobre la improvisación realizada en un proceso de trabajo y la realizada en función; Emmanuel reflexiona sobre lo que significa "presentar" en un montaje una estructura coreográfica "fija" y otra creada en el momento de la presentación. Este tipo de investigación, renueva el sentido coreográfico en la danza. Grivet ha encontrado con esta forma, un camino para que cada montaje ofrezca su propio color y versión de una pieza o de una propuesta.

Esto incluye el desarrollo de una investigación profunda de herramientas específicas de trabajo, que ha desarrollado y trabajado al interior de su compañía, en sus talleres y en sus montajes.

Esta Compañía ha presentado sus obras en festivales importantes en Francia como el Festival Avignon, así como en Israel, Holanda, España y Alemania.



### ESTE MONTAJE SERÁ PRESENTADO TAMBIÉN EN:

Teatro Rosas Moreno / Sábado 27 de Octubre / 20:30 hrs. / Entrada Libre

Esta presentación es una Co-producción de EINCE en colaboración con el Festival Otoño en Lagos de Moreno

### CRÉDITOS

**Idea Original y Puesta en Escena:** Emmanuel Grivet

**Coreografía y bailarines:** Marie-Pierre Genard, Mani Mungai, Manoëlle Vienne, Emmanuel Grivet

**Música:** Didier Labbé

**Iluminación improvisada:** Yvan Labasse

**Esculturas:** Cédric Le Borgne

**Productora Ejecutiva:** Sylvie Commagnac

# CANADÁ

Teatro Experimental / Domingo 21 de Octubre / 19:00 hrs.  
Costo: \$80 general / \$50 estudiantes, maestros e INSEN

## "In situ: The Tuning Effect"

Contact Improvisation

Este montaje es una pieza escénica ex-profeso realizada para EINCE por los reconocidos improvisadores y bailarines Chris Aiken y Peter Bingham en compañía del músico Coat Cooke. Bingham y Aiken son dos de los iniciadores y promotores del movimiento *Contact Improvisation* generado en los años 70's por Steve Paxton en EEUU. Actualmente, ambos se dedican a la enseñanza de esta técnica y filosofía de movimiento a nivel internacional a través de talleres y laboratorios, así mismo, se dedican a la realización de "piezas instantáneas", es decir, montajes que bajo la filosofía de la improvisación y el *contact improvisation* buscan crear momentos azarosos y de encuentro con el espectador.

### EDAM dance Company / Canadá

EDAM es una Compañía de danza contemporánea bajo la dirección de Peter Bingham. Así mismo es un espacio de entrenamiento en danza en Vancouver, Canadá que ofrece clases continuas de *contact* e *improvisation*, así como un gran número de laboratorios y talleres intensivos; al mismo tiempo, realiza co-producciones con otras Compañías y artistas de otros países.

### CRÉDITOS

**Bailarines:** Peter Bingham y Chris Aiken

**Música en vivo:** Coat Cooke



cultura  UDG

 SECRETARÍA DE CULTURA  
GOBIERNO DE JALISCO

Laboratorio   
LABORATORIO DE MOVIMIENTO Y CREACIÓN ESCÉNICA

 Dirección de Artes Escénicas y Literatura

 Teatro Experimental de Jalisco

TeatroEstudio  
**CAVAREF**

 CENTRO UNIVERSITARIO DE LOS LAGOS  
Centro Científico y Cultural de la Región / UdeG

**C7**  
DESCUBRE TU CULTURA

 EL SISTEMA JALISCIENSE DE RADIO Y TELEVISIÓN

 Alianza Francesa Cuadajalajara

 **INDATCOM**  
INTEGRACIÓN TECNOLÓGICA

 **oniric**  
www.oniric.org.mx

puerta  
 **puerta**  
DISEÑO Y PUBLICIDAD

**EL OCCIDENTAL**

 **VISATUR**  
Sistema de Viajes

**VISATUR, S.A. de C.V.**  
VIAJES INTERNACIONALES

Patrocinado por:

 **Corona**  
Extra  
TODO CON MEDIDA

 **Coca-Cola**

 HOTEL A SUITES  
**GUADALAJARA PLAZA**  
LOPEZ MATEOS

 **MIO CARDIO**

 **LA COCINA 88**  
CENTINA Y OCHO

 **HOTEL DEL BOSQUE**  
GUADALAJARA  
★★★★